우리말 어휘의 시간을 읽다

마마

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

벼슬아치의 첩을 높여 이르던 말.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
18세기	13개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 52자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '마마'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다. 아래 문헌의 뜻 구분은 원자료를 따르며, 오늘날의 뜻과 다를 수 있습니다.

> 벼슬아치의 첩을 높여 이르던 말.

마마의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

마마의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
媽媽 사전 표기 요약	—	—	—	●→	—	—
마마 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 媽媽
  18세기
- 마마
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

媽媽, 마마

마마의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

뜻과 쓰임

'마마'는 18세기에 한자로 표기된 '媽媽'로 나타나고 19세기부터 한글로 표기된 '마마'로 나타난다. '마마'는 원래 존귀한 사람을 높이는 말이었으나, 19세기부터는 천연두를 의미하는 말로도 사용되기 시작했다.

문헌 속의 마마

전체 용례 13개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

'존대'의 뜻을 나타내는 말문헌의 뜻 · 전체 7개

18세기 媽媽 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
媽媽

출처 1721 오륜전비언해 2:16ㄴ

용례 01

문헌 용례

媽媽ㅣ아 拜揖ᄒᆞ노라.

현대어 풀이

마마, 공손히 읍하노라.

대응 원문

媽媽拜揖.

19세기 마마 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
마마

출처 1855 순원왕후어필봉서언간 24 용례 02

문헌 용례

마마겨오샤도 열예 쾌할ᄒᆞ실 거시나.

현대어 풀이

마마께서도 기뻐하고 쾌활하실 것이나.

출처 1880 한불자전 218 용례 03

문헌 용례

마마 瑪瑪.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:104 용례 04

문헌 용례

마마 媽媽. 嬤嬤. 抹樓下.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 마마 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
마마

출처 1907 귀의성 상:34 용례 05

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 무릅은 츈쳔 마마가 차지ᄒᆞ고 올ᄂᆞ 안저셔.

현대어 풀이

한 무릎은 춘천 마마가 차지하고 올라 앉아서.

출처 1907 귀의성 상:71

용례 06

문헌 용례

오늘도 령감게셔 마마 딕에 가셧는ᄃᆡ.

현대어 풀이

오늘도 영감께서 마마 댁에 가셨는데.

출처 1908 빈상설 116

용례 07

문헌 용례

화슌 마마게 아모리 밧부셔도 얼는 오시라고 엿쥬어라.

현대어 풀이

화순 마마께 아무리 바쁘셔도 얼른 오시라고 여쭈어라.

천연두문헌의 뜻 · 전체 6개

19세기 마마 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

마마

출처 1880 한불자전 218

용례 08

문헌 용례

마마 痘疫.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:105

용례 09

문헌 용례

마마 疫病 天花 痘瘡.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 매일신문 7월 1일 3면

용례 10

문헌 용례

요ᄉᆡ 동네 마마가 드럿다니 엇지ᄒᆞ면 됴흘넌지 속이 답답허에.

현대어 풀이

요새 동네에 마마가 들었다니 어찌하면 좋을는지 속이 답답하네.

20세기 마마 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

마마

출처 1920 동아일보 4월 9일 3면

용례 11

문헌 용례

그다음 쳔연두「마마」예방은 병자 잇는 집과 서로 드나들지 말 것과 우두 늣는 것밧게 읍다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1920 동아일보 5월 10일 3면

용례 12

문헌 용례

大邱부 내의 마마는 요사이 다시 발생되여 매일 이삼 명의 환자가 생김으로 부텽과 경찰서에서는 뜻밧게 걱정을 어더.

현대어 풀이

대구부 내의 마마는 요새 다시 발생되어 매일 이삼 명의 환자가 생기므로 부청과 경찰서에서는 뜻밖의 걱정을 얻어.

출처 1925 조선일보 6월 27일 2면

용례 13

문헌 용례

마마가 다섯 명 리질(赤痢)이 열여섯 명이라는데.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

마마의 보충 설명

이규경(1788~1856)은 ≪오주연문장전산고(五洲衍文長箋散稿)≫(1851년경)에서 사람들이 많은 병들 중에서 천연두와 전염병에만 귀신이 있다고 말한다는 점을 지적하면서, 이와 관련된 다양한 서적의 내용을 소개하였다. 이 중 중국 청나라 장염(張琰)이 지은 ≪종두신서(種痘新書)≫(1741)에서 '두역(痘疫)'이 발생하려 할 때에 두신(痘神)의 신위(神位)를 먼저 만들고 여인(女人)의 상(像)에 의상(衣裳)을 입혀 안치해 놓고 기도를 드려야 한다고 한 내용을 소개하고 있는데, 이것은 두역을 예방했다는 아미산(峨嵋山)의 여자 도사를 이같이 부회(附會)해 놓은 것이라고 하였다. ##한편 천연두를 일으키는 '역신(疫神)'을 전통적으로 '강남별성(江南別星)', '두신호귀(痘神胡鬼)', '호구별성(戶口別星)', '호귀별성(胡鬼別星)' 등이라 하였는데, 이들은 모두 여성에 속하는 것으로 전해 내려온다. 19세기에 '천연두'를 '마마'라고 불렀던 것은 바로 이와 같이 천연두를 일으키는 역신을 여성으로 보았기 때문이다. 주로 나이 든 여성을 높여 부르는 '마마'라는 말을 사용하여 역신을 존대함으로써 역신을 달래고 역신의 노여움으로부터 벗어나고자 했던 것이다.

마마의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 마마의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

拜

뜻·음 절 배

총 9획 · 부수 手





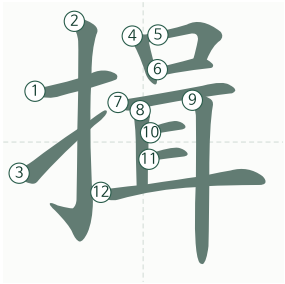
hanja.wordrow.kr/한자/拜/

揖

뜻·음 읍할 읍

총 12획 · 부수 手



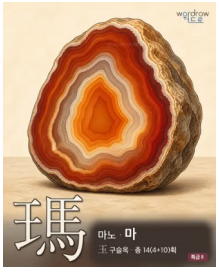


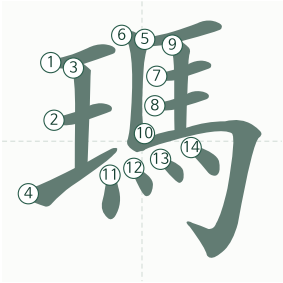
hanja.wordrow.kr/한자/揖/

瑪

뜻·음 마노 마

총 14획 · 부수 玉





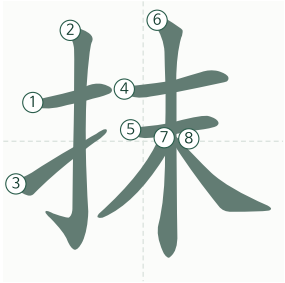
hanja.wordrow.kr/한자/瑪/

抹

뜻·음 지울 말

총 8획 · 부수 手



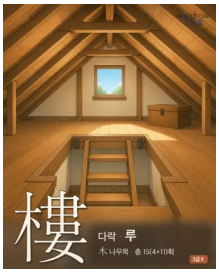


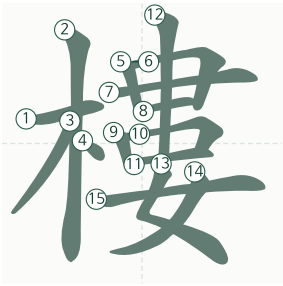
hanja.wordrow.kr/한자/抹/

樓

뜻·음 다락 루

총 15획 · 부수 木





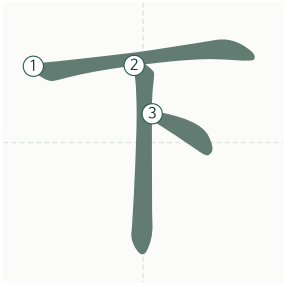
hanja.wordrow.kr/한자/樓/

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/下/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

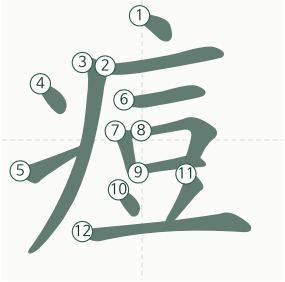
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

痘

뜻·음 역질 두

총 12획 · 부수 疒





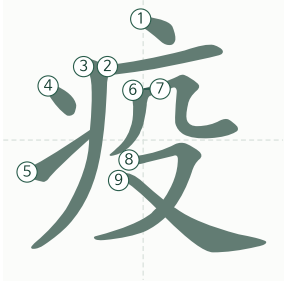
hanja.wordrow.kr/한자/痘/

疫

뜻·음 전염병 역

총 9획 · 부수 疒





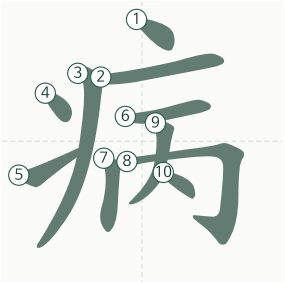
hanja.wordrow.kr/한자/疫/

病

뜻·음 병 병

총 10획 · 부수 疒



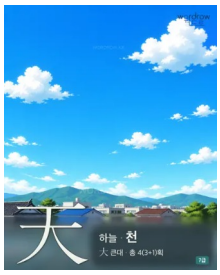


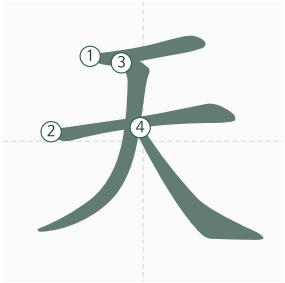
hanja.wordrow.kr/한자/病/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





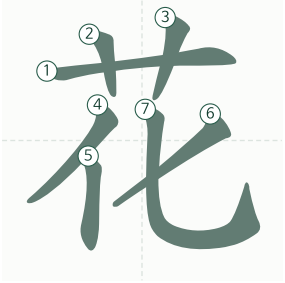
hanja.wordrow.kr/한자/天/

花

뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





사전 8획 · 획순 그림 7획

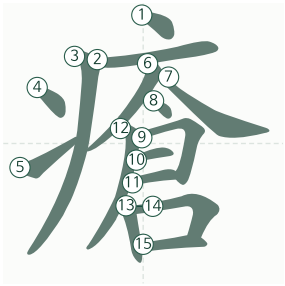
hanja.wordrow.kr/한자/花/

瘡

뜻·음 부스럼 창

총 15획 · 부수 疒





hanja.wordrow.kr/한자/瘡/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 9 · 52자

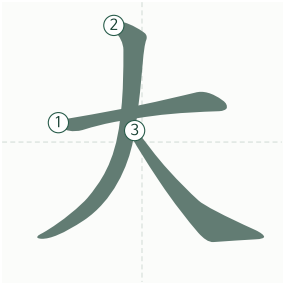
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





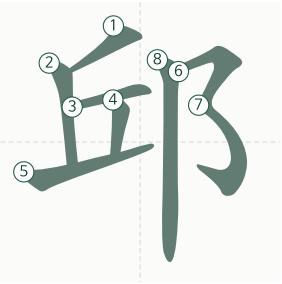
hanja.wordrow.kr/한자/大/

邱

뜻·음 언덕 구

총 8획 · 부수 邑





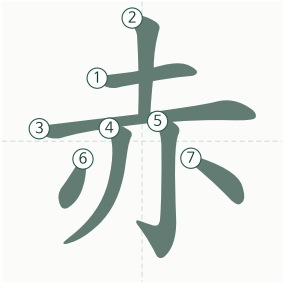
hanja.wordrow.kr/한자/邱/

赤

뜻·음 붉을 적

총 7획 · 부수 赤





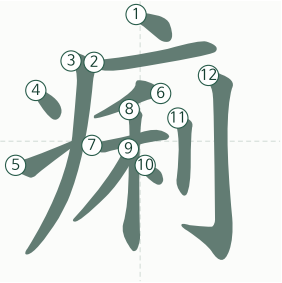
hanja.wordrow.kr/한자/赤/

痢

뜻·음 이질 리

총 12획 · 부수 疒





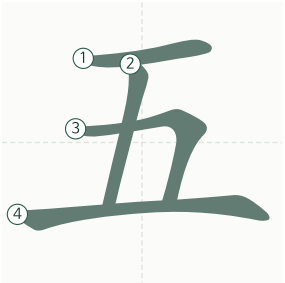
hanja.wordrow.kr/한자/痢/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





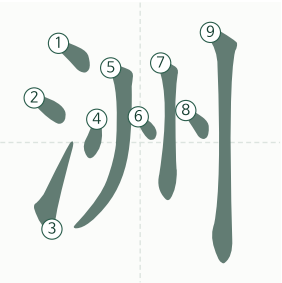
hanja.wordrow.kr/한자/五/

洲

뜻·음 물가 주

총 9획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/洲/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 9 · 52자

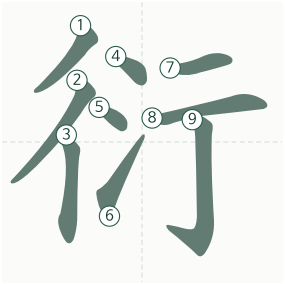
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

衍

뜻·음 넓을 연

총 9획 · 부수 行



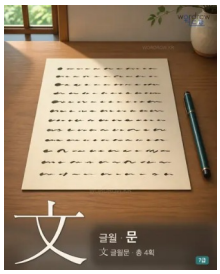


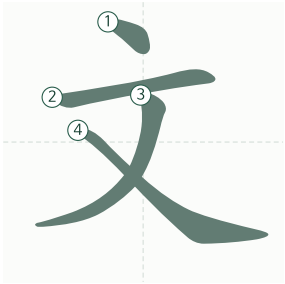
hanja.wordrow.kr/한자/衍/

文

뜻·음 글월 문

총 4획 · 부수 文





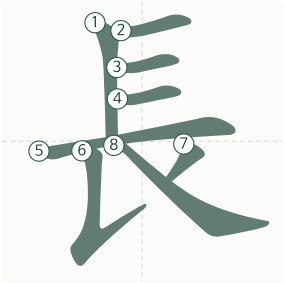
hanja.wordrow.kr/한자/文/

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





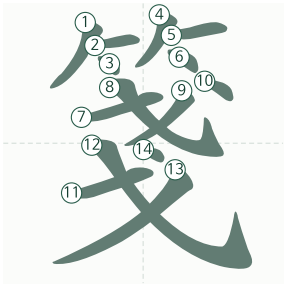
hanja.wordrow.kr/한자/長/

箋

뜻·음 기록할 전

총 14획 · 부수 竹





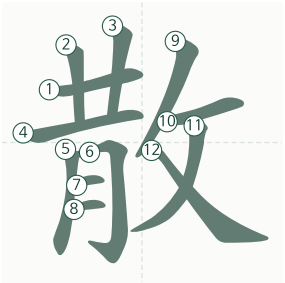
hanja.wordrow.kr/한자/箋/

散

뜻·음 흩을 산

총 12획 · 부수 攴





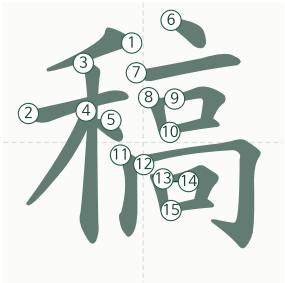
hanja.wordrow.kr/한자/散/

稿

뜻·음 원고·볏짚 고

총 15획 · 부수 禾





hanja.wordrow.kr/한자/稿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 9 · 52자

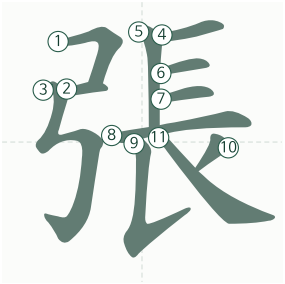
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

張

뜻·음 베풀 장

총 11획 · 부수 弓





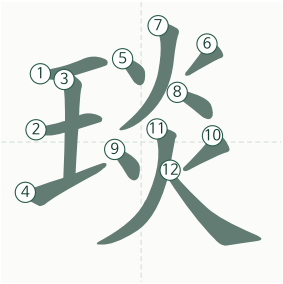
hanja.wordrow.kr/한자/張/

琰

뜻·음 옥 염

총 12획 · 부수 玉





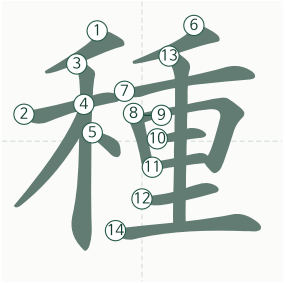
hanja.wordrow.kr/한자/琰/

種

뜻·음 씨 종

총 14획 · 부수 禾





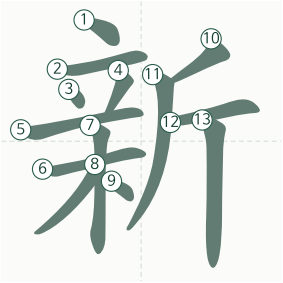
hanja.wordrow.kr/한자/種/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





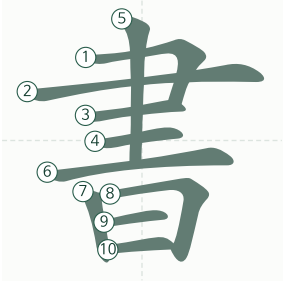
hanja.wordrow.kr/한자/新/

書

뜻·음 글 서

총 10획 · 부수 日





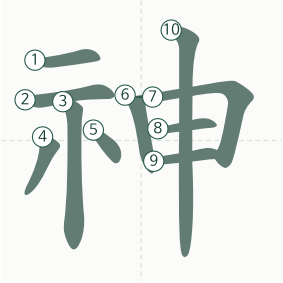
hanja.wordrow.kr/한자/書/

神

뜻·음 귀신 신

총 10획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/神/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 9 · 52자

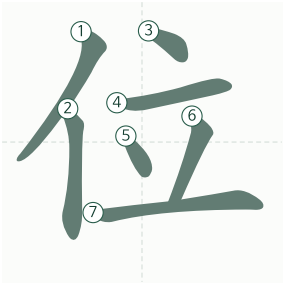
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

位

뜻·음 자리 위

총 7획 · 부수 人





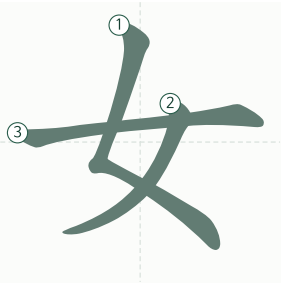
hanja.wordrow.kr/한자/位/

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女





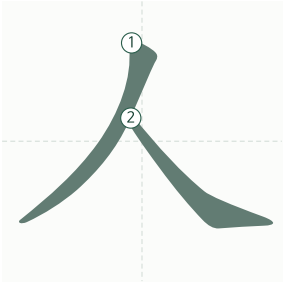
hanja.wordrow.kr/한자/女/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





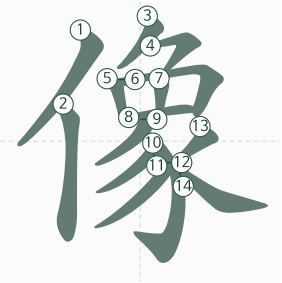
hanja.wordrow.kr/한자/人/

像

뜻·음 모양 상

총 14획 · 부수 人





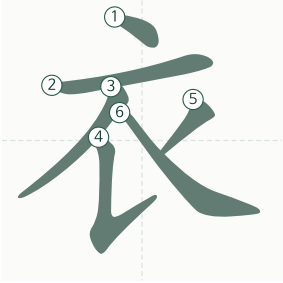
hanja.wordrow.kr/한자/像/

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





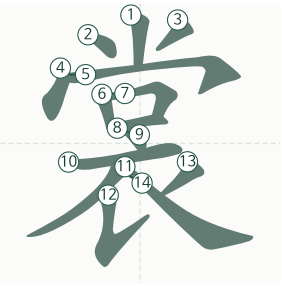
hanja.wordrow.kr/한자/衣/

裳

뜻·음 치마 상

총 14획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/裳/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 9 · 52자

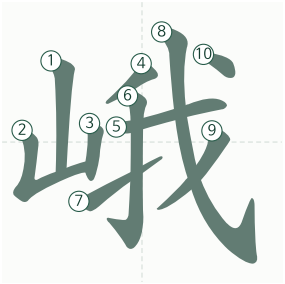
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

峨

뜻·음 산높을 아

총 10획 · 부수 山



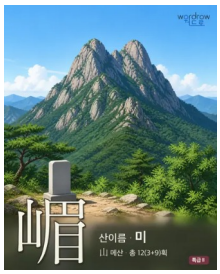


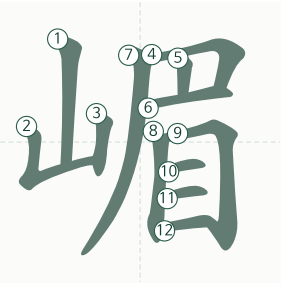
hanja.wordrow.kr/한자/峨/

嵋

뜻·음 산이름 미

총 12획 · 부수 山



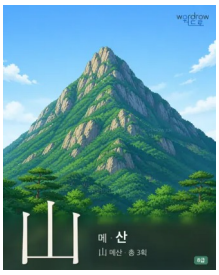


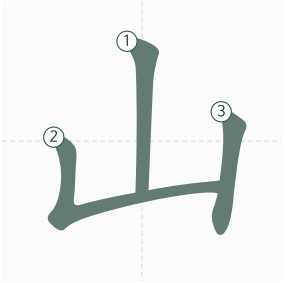
hanja.wordrow.kr/한자/嵋/

山

뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山





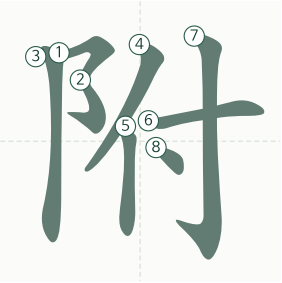
hanja.wordrow.kr/한자/山/

附

뜻·음 붙을 부

총 8획 · 부수 阜





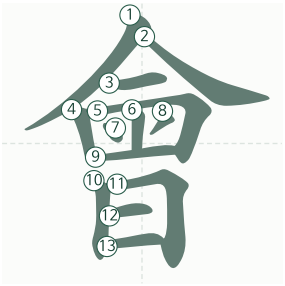
hanja.wordrow.kr/한자/附/

會

뜻·음 모일 회

총 13획 · 부수 日



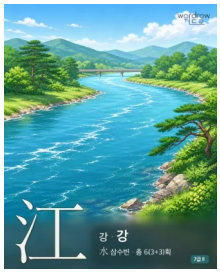


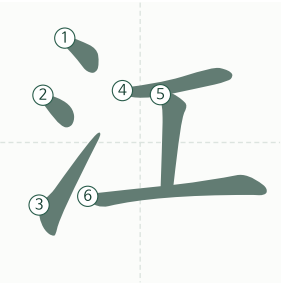
hanja.wordrow.kr/한자/會/

江

뜻·음 강 강

총 6획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/江/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 9 · 52자

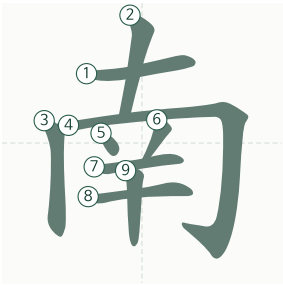
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

南

뜻·음 남녘 남

총 9획 · 부수 十





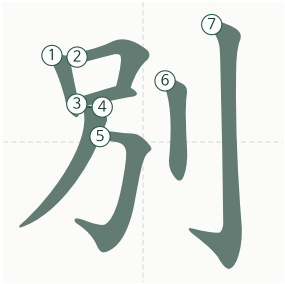
hanja.wordrow.kr/한자/南/

別

뜻·음 다를·나눌 별

총 7획 · 부수 刀





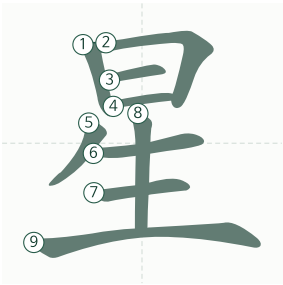
hanja.wordrow.kr/한자/別/

星

뜻·음 별 성

총 9획 · 부수 日





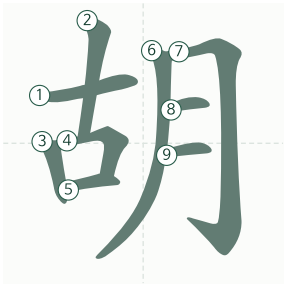
hanja.wordrow.kr/한자/星/

胡

뜻·음 되[狄] 호

총 9획 · 부수 肉





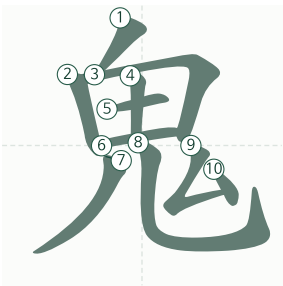
hanja.wordrow.kr/한자/胡/

鬼

뜻·음 귀신 귀

총 10획 · 부수 鬼





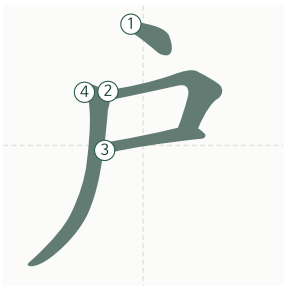
hanja.wordrow.kr/한자/鬼/

戶

뜻·음 집 호

총 4획 · 부수 戶





hanja.wordrow.kr/한자/戶/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 9 · 52자

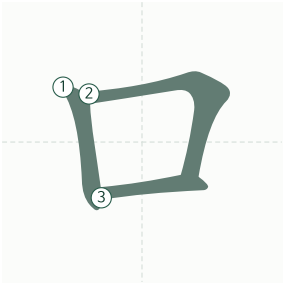
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





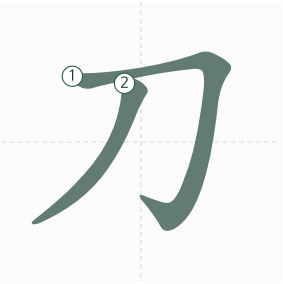
hanja.wordrow.kr/한자/口/

刀

뜻·음 칼 도

총 2획 · 부수 刀





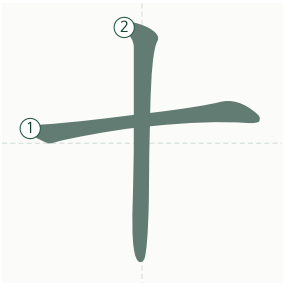
hanja.wordrow.kr/한자/刀/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





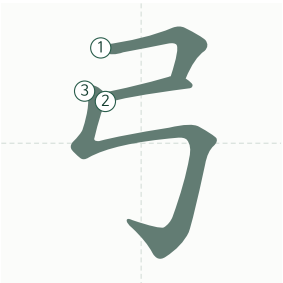
hanja.wordrow.kr/한자/十/

弓

뜻·음 활 궁

총 3획 · 부수 弓





hanja.wordrow.kr/한자/弓/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 媽 · 嬤.